Ruhr-Universität Bochum

Institute of Work Science (د کاري ساینس انستیتیوټ)

د سروی پوښتنلیک:
د کار بازار ته لاسرسی او د بدلونونو سره ځان برابرول

ښاغلی ګډون کونکی،

له تاسې څخه مننه چې د دې پوښتنلیک په بشپړولو سره د RIAC (د سیمه ییز ادغام چټک کونکي) پروژې ملاتړ کولو لپاره وخت ورکوئ!

دا پوښتنلیک ستاسې د شخصي وضعیت په اړه دی، او دا چې څنګه استخدام ته لاره وموموئ او څنګه د بدلون سره ځان برابر کړئ. د همدې لپاره موږ له تاسې څخه غوښتنه کوو پدې اړه ځینې معلومات وړاندې کړئ چې کله تاسې د کار بازار ته ننوځئ نو د کومو ننګونو او خنډونو سره مخ شوئ او تر کوم حد پورې د دې امکان و چې تاسې دغه ننګونو او خنډونو باندې برلاسي شوئ (برخه الف). موږ دا هم غواړو پوهه شو چې تاسې د مشکل حالاتو سره څنګه مخ کیږئ (برخه ب).

پدې موضوع د پوهیدو لپاره موږ ځینې بیانات جوړ کړي دي. مهرباني وکړئ پریکړه وکړئ چې تر کوم حد پورې دا بیانات تاسې پورې اړوند دي. که تاسې فکر کوئ چې په پوښتنه کې بیان په ټوله کې تاسې پورې هیڅ تړاو نلري، نو مهرباني وکړئ د ترټولو کیڼ اړخ ته ځای [1] په نښه کړئ، که چیرې کوم بیان په بشپړ ډول تاسې پورې تړاو ولري نو د ترټولو ښي اړخ ته ځای [7] په نښه کړئ. د نورو ټولو حالتونو لپاره، مهرباني وکړئ د دغو دوه حدونو ترمینځ مناسب درجه انتخاب کړئ.

مهرباني وکړئ یو په بل پسې پوښتنو ته په بې اختیاره ډول ځواب ورکړئ، او که امکان ولري کومه پوښتنه بې ځوابه مه پریږدئ. **هیڅ صحیح یا غلط ځوابونه شتون نلري.** حتی که ځینې پوښتنې ستاسې په نظر یوشان ښکاره شي، موږ له تاسې په درنښت غوښتنه کوو چې ځواب یې کړئ. که تاسې واقعیآ ونشئ کولی ارزونه وکړئ، نو بیا مهرباني وکړئ اړوند پوښتنه پریږدئ.

د دې په پام کې نیولو پرته چې تاسې دنده لرئ یا نلرئ، د پوښتنلیک بشپړول به د کار بازار ته لاسرسي په وړاندې پرتو ننګونو او خنډونو پیژندلو کې مرسته وکړي او همدارنګه د مهاجرینو د وضعیت ښه کولو کې به ګټه ولري.

البته ټولو معلوماتو سره به محرمانه چلند وشي!

منندء! د RIAC د ارزوني ټیم.

برخه الف. د کار بازار ته ننوتلو په وړاندې ننګونې او خنډونه

مهرباني وکړئ د هغه **ننګونو او خنډونو** په اړه معلومات وړاندې کړئ چې د کار بازار ته ننوتلو پرمهال ورسره تاسې مخ شوي یې او دا چې تاسې ترکوم حد پورې وکولی شو تر دې دمه پدغه ننګونو او خنډونو برلاسی شئ.

مهرباني وکړئ د ځواب هغه انتخاب په نښه کړئ چې ستاسې د ارزونې لپاره ترټولو مناسب وي!		
تر دې دمه، زه په بریالیتوب سره پدې ننګونه/خنډ برلاسی شوی یم.	**ننګونه/خنډ**	**دا ننګونه/خنډ د کار بازار ته ننوتلو په وړاندې د پام وړ خنډ استازیتوب کوي.**

1 = په ټوله کې هیڅ اړوند ندی؛ 7 = په بشپړ ډول اړوند دی

1	2	3	4	5	6	7		1	2	3	4	5	6	7
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	د ژبې خنډونو باندې برلاسی کیدل	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	د غیرموجود مسلکي اسنادو ترلاسه کول	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	د مسلکي اسنادو عمومي تثبیت	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	د اړین کاري تجربې ترلاسه کول	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	د کورنۍ مکلفیتونه، لکه د ماشوم پاملرنه	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	د جګړې او فشار د تجربو یا د تروماتیک الوتنې تجربو له امله رواني بوج	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	کلتوري توپیرونه، د مثال په توګه د دندې د لټون په جریان کې د هرې ورځې کاري ژوند پرمهال	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	په (ټولنیز) شبکو کې ګډون نه درلودل	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	قانوني تردیدونه، لکه د استخدام ادارو او د دندې مرکزونو مختلف مسؤلیتونه، د اوسیدو جواز/د کار جواز موده، د راتلونکي د اوسیدو وضعیت	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	د وخت له پلوه د اوسیدو محدود جواز/د کار محدود جواز	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	د پناه غوښتنې پروسې موده	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	د کار جواز ترلاسه کولو لپاره اداري بوج	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	د کار بازار ته محدود لاسرسی، لکه د انتظار مودې له امله، د ځینې ځانګړي سیکتورونو، شغلونو، سیمو اړوند د لاسرسي محدودیتونه	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	نور، یادونه یې وکړئ: ____________________	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	نور، یادونه یې وکړئ: ____________________	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

برخه ب. د بدلونونو او مشکل حالاتو سره ځان برابرول

مهرباني وکړئ ووایی چې تر کوم پورې دا بیانات د بدلونونو سره ستاسي د ځان برابرولو چاره شرح کوي.

مهرباني وکړئ د ځواب هغه انتخاب په نښه کړئ چې ستاسي د ارزوني لپاره ترټولو مناسب وي!

7 (په بشپړ ډول اړوند دی)	6	5	4	3	2	1 (په ټوله کې هیڅ اړوند ندی)	
							د بدلونونو او مشکل حالاتو سره د ځان برابرول
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه زما کاري چاپېريال کې په چټکۍ سره بدلونونه درک کوم او قبلوم يې.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه د کار اړوند اهداف په نا متناقص ډول او په خورا استقامت سره تعقیبوم.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه په تلپاتي او ثابت ډول مقاومت، فشار او خنډونو باندې برلاسی کېږم.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه کولی شم د لوړ ثبات سره فشار مدیریت کړم.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه په منظم ډول د مکلفیت قوي حس او د مسؤلیت حس سره کار کوم.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه لازمي دندو ته په بشپړ ډول ژمن یم، حتی په مشکل حالاتو کې هم.
							د زده کړې تقاضا سره د ځان برابرول
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه د خپل ځان هڅولو او غیررسمي طریقو باندې زده کړه کوم او زه د داخلي بدلونونو او تقاضا په کارولو سره خپل ځان ته وده ورکوم.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه د ودې لپاره د خپل ځان لوړې هڅونې او لیوالتیا سره زده کړه کوم.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه ژمن یم چې مسایل په ګوته کړم او زما د شخصي اهمیت وړ ستونزې حل کړم.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	د پرانیستي پایلې سره ستونزمن حالاتو کې زه د لوړ فعالیت سره وده کوم.
							د مافوق کارمندانو، همکارانو او پیرودونکو سره راشه درشه کې چلند
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه د خلکو سره اړیکو جوړولو څخه خوند اخلم او زما د همکارانو درناوی کوم.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه زما کار کې پداسې طریقه د معلوماتو وړاندې کولو لپاره خپل ځان وړ بولم چې د درک وړ وي.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زما کاري چلند په کلکه د مراجعینو د اړتیاو په لوړې لیواله دی.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه نورو خلکو ته ځان په آزادانه او مناسب ډول نږدې کوم، مګر د لازمي فاصلې په پام کې نیولو سره.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه یو ښه اوریدونکی یم او زما د خبرو شریک ته علاقه ښیم.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	د نیوکو او اعتراضونو سره مخ کیدو په وخت کې زه واقعیت په پام کې نیسم او غلی پاتي کیږم.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه کولی شم په ښه توګه ناراحتي او ماتي وزغمم.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه شخړې زغملی شم او په کلکه زما خپلې ګټې پوښتلی شم.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه په فعال ډول د نورو په تجربو کې لیوالتیا لرم او پرانیستی ذهن لرم.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه په ګروپونو کې کارکولو څخه خوند اخلم او زه یو ښه ټیمي لوبغاړی یم.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	حتی که توپیرونه هم شتون ولري، زه په ګروپ کې اجماع رامینځته کوم او عام حلونو هڅه کوم.
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زه د باور او اعتماد وړ یم.

برخه ج. شخصي تفصیلات

مهرباني وکړئ لاندې مناسب ځواب په نښه کړئ:

	☒	
جنسيت	☐ ☐	نارينه ښځه
مدني حالت	☐ ☐	مجرد د ماشومانو **پرته** مجرد د ماشومانو **سره** تاسي څو ماشومان لرئ؟ ________ ستاسي ماشومانو څخه څو تاسي سره يوځای اوسيږي؟ ____
	☐	په اړيکه کې د ماشومانو **پرته** آيا تاسي او ستاسي د ژوند شريک يوځای ژوند کوئ؟ ☐ هو ☐ نه
	☐	په اړيکه کې د ماشومانو **سره** آيا تاسي او ستاسي د ژوند شريک يوځای ژوند کوئ؟ ☐ هو ☐ نه تاسي څو ماشومان لرئ؟ ________ ستاسي ماشومانو څخه څو تاسي سره يوځای اوسيږي؟ ____

تابعيت

☐	افغان	☐	پاکستاني
☐	ايتوپيايی	☐	فلسطيني
☐	اريتيرين	☐	سوماليه يی
☐	عراقي	☐	سوداني
☐	ايراني	☐	سوريايی
☐	يمني	☐	نور، يادونه يې وکړئ: ____________________

په آخر کې، مهرباني وکړئ لاندې درې پوښتنې ځواب کړئ:

تاسي څو کلن يې؟

____

تاسي تر کومې لوړې درجې پورې تعليم مکمل کړی دی؟

☐ ابتدايي ښوونځی ☐ مينځنی ښوونځی، سطح: ________________________________

☐ عالي تحصيل، وې ليکئ: ____

☐ پوهنتون، سند: ____

☐ نور، وې ليکئ: ____

د CEFR مطابق ستاسي **د کوربه هيواد د ژبې سطح** کومه ده؟

☐ A0: مطلق پيلي (په ټوله کې د کوربه هيواد د ژبې هيڅ پوهه نه درلودل)

☐ A1: پيلي سطح

☐ A2: ابتدايي سطح

☐ B1: مينځنۍ سطح

☐ B2: لوړه مينځنۍ سطح

☐ C1: عالي سطح

☐ C2: د مهارت (نږدې مورنۍ) سطح

برخه د. ستاسي د شخصي شناخت کوډ

مهرباني وکړئ لاندي غوښتل شوي معلومات په توجه سره مکمل کړئ. دا به ستاسي د شخصي شناخت کوډ تولید کړي کوم چي ستاسي د مستعار پاتي کیدو ډاډ ورانديي کوي، او په ورته وخت کي موږ ته لاره برابروي چي د وخت په تیریدو سره د سروی راټول کړي معلوماتو ته ارتباط ورکړو.

1	مهرباني وکړئ لاندي هغه حرف حلقه کړئ چي ستاسي د **نوم** لومړی ټکی وي. (لکه Husain = ... G(H)I). A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
2	ستاسي د **مور د نوم** دوه لومړي (لاتین) ټکي کوم دي (لکه Amina = A M)؟ _ _
3	مهرباني وکړئ هغه میاشت حلقه کړئ چي **تاسي** پکي زیږیدلي یی. جنوري فبروري مارچ اپریل میی جون جولای اګست سپتمبر اکتوبر نومبر دسمبر
4	مهرباني وکړئ لاندي هغه حرف حلقه کړئ چي د هغه ښار/قصبي د نوم لومړی حرف وي په کوم کي چي **تاسي** زیږیدلي یی (لکه (A)B C= Aleppo...). A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
5	ستاسي **مور** چي په کوم کال کي زیږیدلی وه د هغي عددونه کوم دي (لکه 1970)؟ 19_ _

برخه هـ . متمم یاددښتونه

نور کوم څه شته چي تاسي غواړئ موږ ته یي ووایی؟

ستاسي د ملاتړ څخه ډیره مننه!

ستاسي د RIAC د ارزوني تیم!

که تاسي کومي پوښتني یا نظرونه لرئ نو مهرباني وکړئ زموږ سره اړیکه ونیسئ:

پروفیسر ډاکټر اتا ویکنز

ډاکټر روت اورینستراټ

روهر پوهنتون بوچوم
د کاري ساینس انستیتیوټ
د کار، بشري سرچینو او مشرتابه منسب
Universitätsstraße 150
44780 Bochum
www.apf.ruhr-uni-bochum.de
Pauline.fischer@rub.dep
+49 (0)234 32 – 27872

قانوني خبرتیا

دې خپرونې مالي ملاتړ د استخدام او ټولنيز نوښت (2014- 2020) "EaSI" لپاره د اروپا اتحادیې پروګرام څخه ترلاسه کړی دی. د نورو معلوماتو لپاره مهرباني وکړئ دې ویب پاڼې ته ورشئ: http://ec.europa.eu/social/easi

پدې خپرونه کې موجود معلومات الزاماً د اروپایي کمیسون د رسمي موقف څرګندونه نه کوي.